FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: New Brunswick — District No. 34 — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 7 — {in / dans} Parish of Grand Falls — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Leyton Sullivan — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THIS ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON OVER 5 YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family. / Famille ou ménage.	Name of each person in family, boarder or visitor. / Nom de chaque personne dans la famille, le pensionnaire ou le visiteur.	Place of habitation. (Give the name of city, town or village. If in an unincorporated place, give the name of township, parish, district, road, Indian reserve or settlement, and No. of house, if in a city, town or village.) / Lieu de domicile. (Indiquer les noms de la cité, ville ou village, ou si dans un endroit non incorporé, le nom du canton, paroisse, district, route, réserve ou établissement indien, et le numéro de la maison, si dans une cité, ville ou village.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not a native. / Pour ne naturalisés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if not a native. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou tribale.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant pour son propre compte.	State where person is employed, as in factory, foundry, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme dans une manufacture, fonderie, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Wages received in 1910 at chief occupation or trade. / Montant reçu en 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Hours of work per day at chief occupation or trade. / Heures de travail par jour à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week, whether 5 or 6 days. / Heures de travail par semaine, soit 5 ou 6 jours.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des recettes en 1910 provenant d'autres sources que l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des recettes en 1910 provenant d'autres sources que l'emploi principal ou le métier.	Date of marriage if married in 1910. / Date du mariage si marié en 1910.	Unemployed. / Sans emploi.	Sickness. / Maladie.	Accident and disease. / Accidents et maladies.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en cents par an.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Parle anglais.	Can speak French. / Parle français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.	Idiot. / Idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
84	84	Hamilton Mary	" "	F	Wife	M	March	1886	25	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																yes	yes	E						
		" " Vernal	" "	F	Daughter	S	Sept.	1906	4	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																yes	yes	E						
		" " Ralph	" "	M	Son	S	June	1908	3	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																							
		" " Oswald	" "	M	Son	S	May	1910	1	N. B.			English	Canadian	Baptist	ng																							
86	86	Doody Jacinas	California	M	Head	M	May	1881	30	N. B.			English	Canadian	Baptist	Farmer			No	yes	yes	Lumber Woods	20	30	cts	cts	20	180					yes	yes	E						
		" " Nancy	" "	F	wife	M	Aug.	1885	25	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																yes	yes	E						
		" " Treska	" "	F	Daughter	S	Jan.	1906	15	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																6	yes	yes	E						
		" " Rebecca	" "	F	Daughter	S	Nov.	1901	9	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																6	yes	yes	E						
		" " Whitfield	" "	M	Son	S	July	1905	5	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																		E						
		" " Donald	" "	M	Son	S	June	1907	3	N. B.			English	Canadian	Baptist		ng																							
		" " Lida	" "	F	Daughter	S	Nov.	1909	1	N. B.			English	Canadian	Baptist		ng																							
86	86	Kenney Kingman	California	M	Head	M	Nov.	1886	24	N. B.			English	Canadian	Baptist	Farmer			No	No	yes												yes	yes	E						
		" " Nellie	" "	F	wife	M	March	1886	25	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																yes	yes	E						
		" " Vernan	" "	M	Son	S	June	1910	1/2	N. B.			English	Canadian	Baptist		ng																							
		Butler Lovesia	" "	F	Lodger	S	June	1900	10	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																yes	yes	E						
87	87	Davenport Lecaren	California	M	Head	M	Oct.	1877	33	N. B.			English	Canadian	Baptist	Farmer	Laborer		No	yes	yes	Lumber Woods	20	30	cts	cts	20	180					yes	yes	E						
		" " Lizzie	" "	F	wife	M	March	1882	29	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																yes	yes	E						
		" " Bert	" "	M	Son	S	July	1901	9	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																6	yes	yes	E						
		" " Mattie	" "	F	Daughter	S	Feb.	1902	8	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																6	yes	yes	E						
		" " Peachie	" "	M	Son	S	June	1904	6	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																		E						
		" " Kodie	" "	F	Daughter	S	Aug.	1906	4	N. B.			English	Canadian	Baptist		ng																							
		" " Stanley	" "	M	Son	S	March	1909	2	N. B.			English	Canadian	Baptist		ng																							
88	88	Thorne Charles	Near Falls	M	Head	M	March	1863	48	U.S.A.	1867		American	American	Baptist	Farmer			No	No	yes												yes	yes	E						
		" " Maggie	" "	F	wife	M	Sept.	1867	46	U.S.A.	1868		Irish	American	Baptist	None	ng																yes	yes	E						
		" " Minia	" "	F	Daughter	S	March	1901	10	N. B.			Irish	Canadian	Baptist	None	ng																2	yes	yes	E						
		" " Nellie	" "	F	Daughter	S	March	1903	8	N. B.			Irish	Canadian	Baptist	None	ng																	No	No	E						
		" " Zaida	" "	F	Daughter	S	Jan.	1906	5	N. B.			Irish	Canadian	Baptist	None	ng																	yes	yes	E						
89	89	Morris Henry	California	M	Head	M	June	1879	31	N. B.			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer			No	No	yes												yes	yes	E						
		" " Fannie	" "	F	wife	M	Jan.	1911	20	N. S.			Scotch	Canadian	Baptist	None	ng																yes	yes	E						
90	90	Montgomery Christ	Near Falls	F	Head	W	May	1879	32	N. B.			English	Canadian	Baptist	Farmer			No	No	yes												yes	yes	E						
		" " Newman	" "	M	Son	S	Feb.	1898	13	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																3	yes	yes	E						
		" " Mary	" "	F	Daughter	S	April	1899	12	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																3	yes	yes	E						
		" " Martha	" "	F	Daughter	S	April	1899	12	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																3	yes	yes	E						
		" " Minia	" "	F	Daughter	S	Dec.	1903	7	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																3	yes	yes	E						
		" " Rosie	" "	F	Daughter	S	April	1907	4	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																							
		" " Freddie	" "	M	Son	S	April	1908	3	N. B.			English	Canadian	Baptist		ng																							
91	91	Davenport George	California	M	Head	M	March	1847	67	N. B.			English	Canadian	Baptist	Farmer			No	No	yes												yes	yes	E						
		" " Mary	" "	F	Wife	M	April	1851	60	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																yes	yes	E						
		" " Jedion	" "	M	Son	S	May	1882	29	N. B.			English	Canadian	Baptist	Farmer	Laborer		No	yes	No	On Farm	24	20	cts	cts	150						yes	yes	E						
		" " Columbus	" "	M	Son	S	Oct.	1886	24	N. B.			English	Canadian	Baptist	Laborer			No	yes	yes	On Farm	24	40	cts	cts	300						yes	yes	E						
		" " Viola	" "	F	Daughter	M	March	1891	20	N. B.			English	Canadian	Baptist	None	ng																							
92	92	Brooks Ottie	California	M	Head	M	Feb.	1871	40	N. B.			English	Canadian	Anglecan	Farmer			yes														yes	yes	E						
		" " Sarah	" "	F	wife	M	March	1874	37	N. B.			Scotch	Canadian	Anglecan	None	ng																yes	yes	E						
		" " Peter	" "	M	Son	S	Nov.	1893	17	N. B.			English	Canadian	Anglecan	Farming			No	yes	No	On Farm											yes	yes	E						
		" " George	" "	M	Son	S	April	1895	16	N. B.			English	Canadian	Anglecan	Farming			No	No	Off	At Home											yes	yes	E						
		" " Moriss	" "	M	Son	S	May	1901	10	N. B.			English	Canadian	Anglecan	None	ng																3	yes	yes	E						
		" " Ella	" "	F	Daughter	S	July	1903	7	N. B.			English	Canadian	Anglecan	None	ng																2	yes	yes	E						
		" " Ottie	" "	M	Son	S	March	1905	6	N. B.			English	Canadian	Anglecan		ng																		E						
		" " Margretta	" "	F	Daughter	S	May	1906	5	N. B.			English	Canadian	Anglecan		ng																		E						
		" " Bertha	" "	F	Daughter	S	Jan.	1908	3	N. B.			English	Canadian	Anglecan		ng																		E						